






# APAC

GARAGE EQUIPMENT





CE

-  Pressa idraulica da banco con pistone mobile
-  Hydraulic workbench press with moveable piston
-  Hydraulische Standpresse mit verschiebbarem Kolben
-  Presse hydraulique d'établi avec piston mobile
-  Prensa hidráulica de banco con pistón móvil



1652B



Pompa a mano a due velocità • Sicurezza idraulica in caso di sovraccarico • Ritorno automatico del pistone • Stelo cromato • Manometro • Serie di prismi a V



Double-speed hand pump • Overload safety-valve • Automatic return of the ram • Chromium plated rod • Pressure gauge • V-blocks



Zweistufige Handpumpe • Überlastsicherung • Automat. Kolbenrücklauf • Verchromte Kolbenstange • Manometer • V-Prismen



Pompe manuelle double vitesse • Sécurité hydraulique en cas de surcharge • Retour automatique du piston • Tige chromée • Manomètre • Jeu de prismes à V



Bomba de mano con dos velocidades • Seguridad hidráulica en caso de sobrecarga • Retorno automático del pistón • Vástago cromado • Manómetro • Serie de prismas en V



**Dati tecnici**

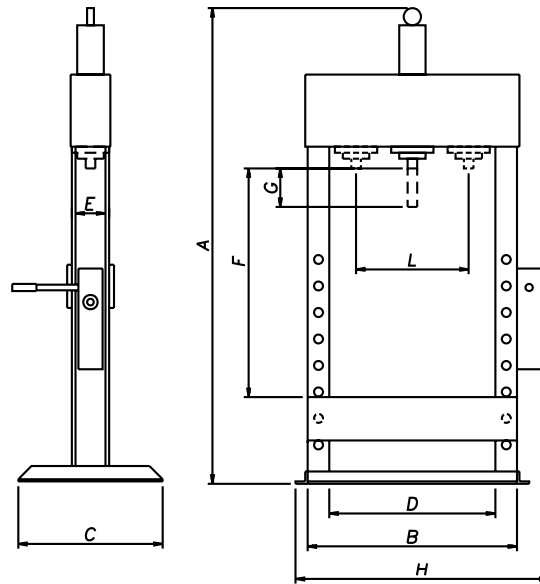
**Technical data**

**Technische Eigenschaften**

**Caractéristiques techniques**

**Datos técnicos**

	1650B	1652B
A	1250	1350
B	620	690
C	500	500
D	500	550
E	150	150
F	500	550
G	160	160
H	820	900
L	300	340
kg	90	105



Prismi  
V-blocks  
Prismensatz  
Prismes à 'V'  
Prismas



**Opzioni**



**Optionals**



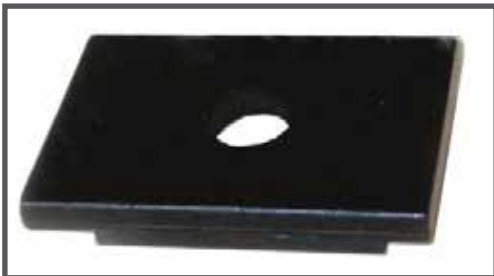
**Sonderzubehör**



**Options**



**Opcionales**



Piastra cacciaspine  
**Press plate**  
Abdrückplatte  
Plaque d'extraction  
Placa extractora de pasadores

Mod. 1650B ► U2350634  
Mod. 1652B ► U2350635



Ø 29 24 18 14 10 5

Kit punzoni  
**Plugs**  
Stempelset  
Kit de poinçons  
Juego de punzones

Mod. 1650B ► V1650B.2  
Mod. 1652B ► V1653B.2






*The company reserves the right to introduce improvements in design or specification without prior notice*








## 1655B - 1656B - 1658B



1651B (10 t) – 1653B (15 t) – 1654B (20 t) – 1655B (25 t)

-  Pressa idraulica a colonna con pistone mobile
-  Hydraulic press with moveable piston
-  Hydraulische Säulen- Werkstattpresse mit beweglichem Kolben
-  Presse hydraulique à colonne avec piston mobile
-  Prensa hidráulica de columna con pistón móvil

1656B (30 t) – 1658B (50 t)

-  Pressa idraulica a colonna con pistone mobile e argano
-  Hydraulic press with moveable piston and lifting winch
-  Hydraulische Säulen-Werkstattpresse mit beweglichem Kolben und Arbeitstisch-Hubwinde
-  Presse hydraulique à colonne avec piston mobile et treuil
-  Prensa hidráulica de columna con pistón móvil y cabrestante








1654B

\* Optional



1658B

-  Pompa a mano a due velocità • Sicurezza idraulica in caso di sovraccarico • Ritorno automatico del pistone • Stelo cromato • Manometro • Serie di prismi a V
-  Double-speed hand pump • Overload safety-valve • Automatic return of the ram • Chromium plated rod • Pressure gauge • V-blocks
-  Zweistufige Handpumpe • Überlastsicherung • Automat. Kolbenrücklauf • Verchromte Kolbenstange • Manometer • V-Prismen
-  Pompe manuelle double vitesse • Sécurité hydraulique en cas de surcharge • Retour automatique du piston • Tige chromée • Manomètre • Jeu de prismes à V
-  Bomba de mano con dos velocidades • Seguridad hidráulica en caso de sobrecarga • Retorno automático del pistón • Vástago cromado • Manómetro • Serie de prismas en V



**Dati tecnici**

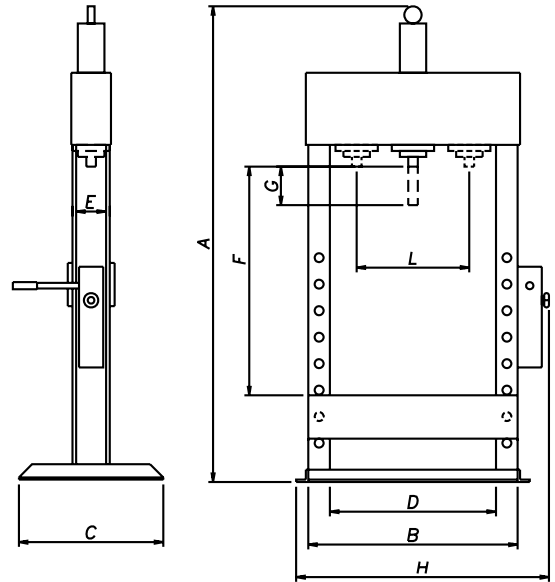
**Technical data**

**Technische Eigenschaften**

**Caractéristiques techniques**

**Datos técnicos**

	1651B	1653B	1654B	1655B	1656B	1658B
A	1880	1880	1900	1900	1980	2200
B	620	690	770	770	890	980
C	600	600	600	600	600	700
D	500	550	610	610	710	780
E	150	150	150	150	150	165
F	1000	1000	1000	1000	1000	1000
G	160	160	160	160	160	160
H	820	900	950	950	1150	1250
L	300	340	380	380	450	500
kg	100	120	140	160	230	350



Prismi  
V-blocks  
Prismensatz  
Prismes à 'V'  
Prismas

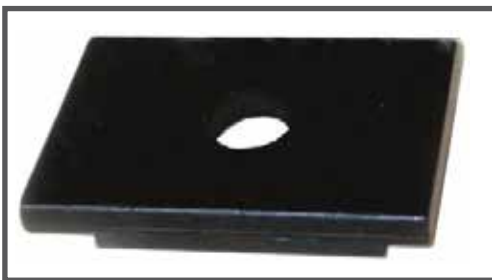
**Opzioni**

**Optionals**

**Sonderzubehör**

**Options**

**Opcionales**



Piastra cacciaspine  
**Press plate**  
Abdrückplatte  
Plaque d'extraction  
Placa extractora de pasadores

- Mod. 1651B ▶ U2350634
- Mod. 1653B ▶ U2350635
- Mod. 1654B ▶ U2350635
- Mod. 1655B ▶ U2350636
- Mod. 1656B ▶ U2350636
- Mod. 1658B ▶ U2350637



Ø 29 24 18 14 10 5  
**Kit punzoni**  
**Plugs**  
Stempelset  
Kit de poinçons  
Juego de punzones

- Mod. 1651B ▶ V1650B.2
- Mod. 1653B ▶ V1653B.2
- Mod. 1654B ▶ V1654B.2
- Mod. 1655B ▶ V1655B.2
- Mod. 1656B ▶ V1656B.2
- Mod. 1658B ▶ V1658B.2



**Comando a pedale**  
**Pedal drive**  
Fusspedal  
Commande à pédale  
Mando a pedal

- U2350433






The company reserves the right to introduce improvements in design or specification without prior notice








## 1656S - 1658S



1653S (15t) - 1654S (20t)






-  Pressa idraulica a colonna con pistone mobile
-  Hydraulic press with moveable piston
-  Hydraulische Säulen-Werkstattpresse mit beweglichem Kolben
-  Presse hydraulique à colonne avec piston mobile
-  Prensa hidráulica de columna con pistón móvil

1656S (30t) - 1658S (50t)

-  Pressa idraulica a colonna con pistone mobile e argano
-  Hydraulic press with moveable piston and lifting winch
-  Hydraulische Säulen-Werkstattpresse mit beweglichem Kolben und Arbeitstisch-Hubwinde
-  Presse hydraulique à colonne avec piston mobile et treuil
-  Prensa hidráulica de columna con pistón móvil y cabrestante



1654S

-  Pompa a mano a due velocità • Sicurezza idraulica in caso di sovraccarico • Ritorno automatico del pistone • Dispositivo pneumatico di avvicinamento rapido • Stelo cromato • Manometro • Serie di prismi a V
-  Double-speed hand pump • Overload safety-valve • Automatic return of the ram • Quick approach pneumatic device • Chromium plated rod • Pressure gauge • V-blocks
-  Zweistufige Handpumpe • Überlastsicherung • Automat. Kolbenrücklauf • Pneumatische Vorrichtung für schnelle Annäherung • Verchromte Kolbenstange • Manometer • V-Prismen
-  Pompe manuelle double vitesse • Sécurité hydraulique en cas de surcharge • Retour automatique du piston • Dispositif pneumatique d'approche rapide • Tige chromée • Manomètre • Jeu de prismes à V
-  Bomba de mano con dos velocidades • Seguridad hidráulica en caso de sobrecarga • Retorno automático del pistón • Dispositivo neumático aproximación rápida • Vástago cromado • Manómetro • Serie de prismas en V





**Dati tecnici**

**Technical data**

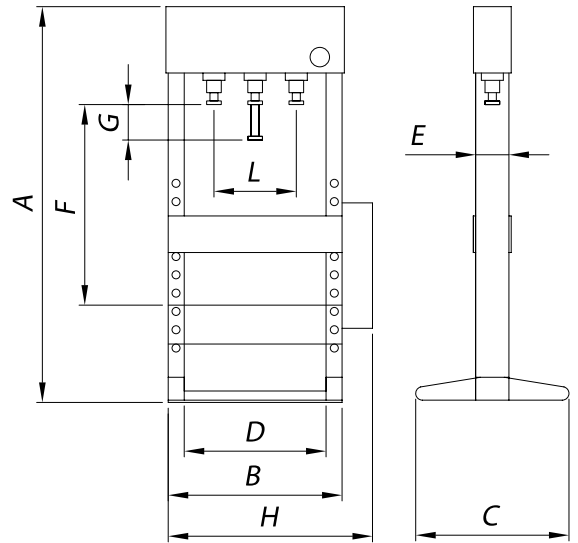
**Technische Eigenschaften**

**Caractéristiques techniques**

**Datos técnicos**

	1653S	1654S	1656S	1658S
A	1700	1750	1920	2000
B	810	870	990	990
C	650	650	650	650
D	630	690	790	790
E	180	180	200	210
F	1000	950	1030	1000
G	150	160	160	150
H	950	1010	1240	1400
L	400	450	550	500
kg	180	210	280	360

PM/S



1656S  
1658S



Prismi  
V-blocks  
Prismensatz  
Prismes à 'V'  
Prismas

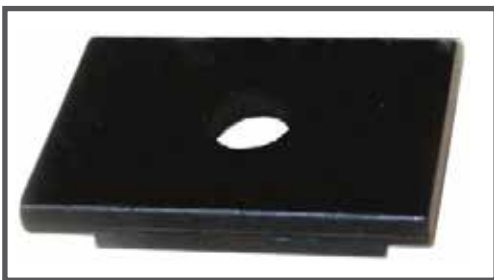
**Opzioni**

**Optionals**

**Sonderzubehör**

**Options**

**Opcionales**



Piastra cacciaspine  
**Press plate**  
Abdrückplatte  
Plaque d'extraction  
Placa extractora de pasadores

- Mod. 1653B ▶ U2350388
- Mod. 1654B ▶ U2350388
- Mod. 1656B ▶ U2350631
- Mod. 1658B ▶ U2350632



Ø 29 24 18 14 10 5  
Kit punzoni  
**Plugs**  
Stempelset  
Kit de poinçons  
Juego de punzones

- Mod. 1653B ▶ V1650B.2
- Mod. 1654B ▶ V1653B.2
- Mod. 1656B ▶ V1658B.2
- Mod. 1658B ▶ V1655.2

The company reserves the right to introduce improvements in design or specification without prior notice















## 1665B - 1666B - 1667B



1665 (50 t) - 1666 (100 t) - 1667 (150 t)

-  Pressa idraulica motorizzata
-  Electro-hydraulic press
-  Hydraulische Standpresse mit Motorantrieb
-  Presse hydraulique motorisée
-  Prensa hidráulica motorizada

1665B (50 t) - 1666B (100 t) - 1667B (150 t)

-  Pressa idraulica motorizzata con pistone mobile
-  Electro-hydraulic press with moveable piston
-  Hydraulische Standpresse mit Motorantrieb und beweglichem Kolben
-  Presse hydraulique motorisée avec piston mobile
-  Prensa hidráulica motorizada con pistón móvil








1667



1666B



Prismi  
V-blocks  
Prismensatz  
Prismes à 'V'  
Prismas

-  Sicurezza idraulica in caso di sovraccarico • Comando con distributore • Manometro • Centralina doppia velocità
-  Overload safety-valve • Manual up/down control valve • Pressure gauge • Double speed control unit
-  Überlastsicherung • Auf-/Ab-Steuerventil • Manometer • Doppelgeschwindigkeit-Steuergehäuse
-  Sécurité hydraulique en cas de surcharge • Commande par distributeur • Manomètre • Centrale double vitesse
-  Seguridad hidráulica en caso de sobrecarga • Mando con distribuidor • Manómetro • Centralita doble velocidad

Sollevamento del piano di lavoro Lifting of working platform Heben/Senken des Arbeitstisches Levage/déscente de la table de travail Elevación del plano de trabajo	1665	1665B	1666	1666B	1667	1667B
Argano/cable winch/Seilwinde/treuil/cabrestante	x	x				
Catena/chain/Kette/chaîne/cadena			x	x	x	x

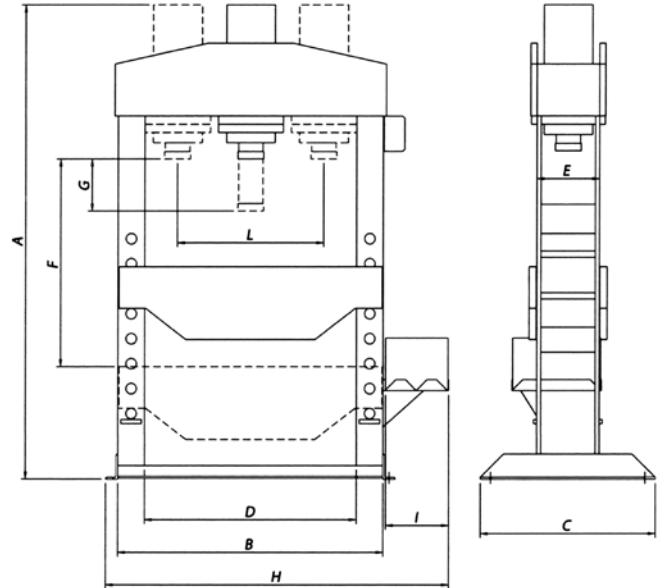


1665B - 1666B - 1667B



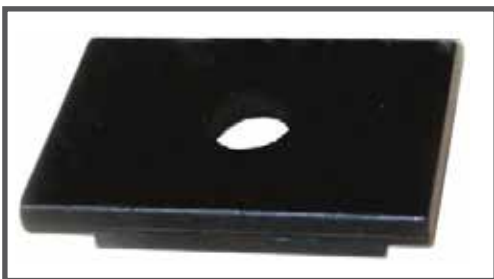
**Dati tecnici**      **Technical data**      **Technische Eigenschaften**      **Caractéristiques techniques**      **Datos técnicos**

	1665	1665B	1666	1666B	1667	1667B
A	2290	2290	2280	2280	2450	2450
B	985	985	1290	1290	1440	1440
C	650	650	850	850	1000	1000
D	790	790	1030	1030	1020	1020
E	210	210	305	305	360	360
F -	65	65	240	240	230	230
F +	1050	1050	1000	1000	1020	1020
G	250	250	320	320	400	400
H	1350	1350	1600	1600	1950	1950
I	350	350	350	350	550	550
L	-	520	-	650	-	600



						1665	1666	1667
						1665B	1666B	1667B
Potenza	Power	Leistung	Puissance	Potencia	kw	1,5	1,5	3,0
Portata centralina	Hydraulic unit capacity	Öldurchflussmenge	Capacité du groupe hydraulique	Capacidad centralita	lt/1'	16/1,5	21/2,3	60/4,5
Corsa stelo	Rod stroke	Hubkapazität des Kolbens	Course du piston	Carrera vástago	mm	250	320	400
Velocità stelo	Rod speed	Geschwindigkeit des Kolbens	Vitesse du piston	Velocidad vástago	mm/1"	20/1,7	16/1,5	23/1,7
Peso	Weight	Gewicht	Poids	Peso	kg	430	980	1680

**Opzioni**      **Optionals**      **Sonderzubehör**      **Options**      **Opcionales**



Piastra cacciaspine  
**Press plate**  
 Abdrückplatte  
 Plaque d'extraction  
 Placa extractora de pasadores

Mod. 1665 ▶ U2350632  
 Mod. 1666 ▶ U2350633  
 Mod. 1665B ▶ U2350632  
 Mod. 1666B ▶ U2350633








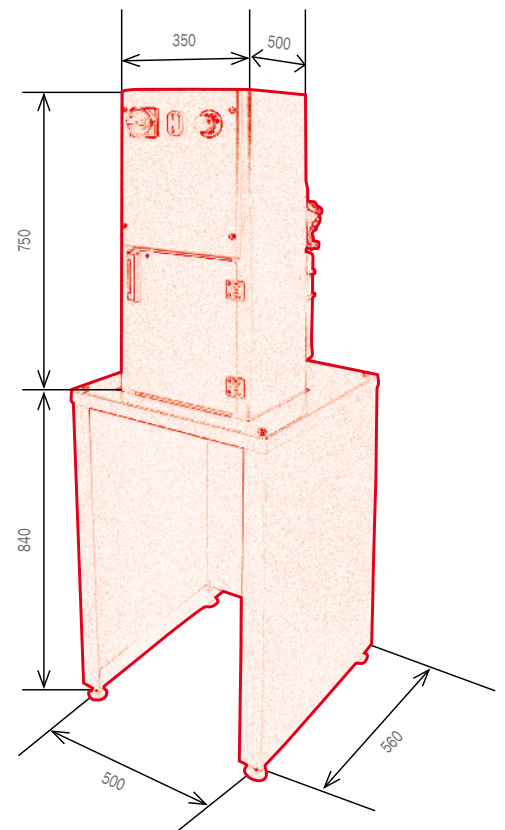
Ø 29 24 18 14 10 5  
 Kit punzoni  
**Plugs**  
 Stempelset  
 Kit de poinçons  
 Juego de punzones


Mod. 1665 ▶ V1665.2  
 Mod. 1666 ▶ V1666.1  
 Mod. 1667 ▶ V1666.1  
 Mod. 1665B ▶ V1665.2  
 Mod. 1666B ▶ V1666.1


The company reserves the right to introduce improvements in design or specification without prior notice


CE


-  Pressa elettro-idraulica automatica
-  Automatic electro-hydraulic press
-  Automatische, elektrohydraulische Presse
-  Presse électro-hydraulique automatique
-  Prensa electro-hidráulica automática









 1669 è una pressa elettro - idraulica con funzionamento automatico la cui notevole versatilità consente di schiacciare velocemente una vasta gamma di filtri, cartucce per olio, e barattoli in genere. 1669 ha una potenza di 10000 Kg. ed è dotata di dispositivi antinfortunistici e comandi a bassa tensione. 1669 funziona semplicemente: basta inserire il filtro da schiacciare nell'apposito spazio, chiudere lo sportello e premere il pulsante, il ciclo viene così effettuato automaticamente senza la presenza dell'operatore. 1669 dispone inoltre di un comodo alloggiamento per il serbatoio di raccolta olio. I filtri, una volta schiacciati, sono privi di olio e possono essere consegnati alla rottamazione per il loro riciclaggio ottenendo così un notevole risparmio di denaro e rispetto dell'ambiente.

 1669 is an automatic electro - hydraulic press whose considerable versatility permits a quick squashing of a vast range of car and truck oil filters, cartridges and cans. 1669 has a capacity of 10000 Kg. and is provided with all necessary safety devices. 24 V-controls. 1669 is easy to operate: just introduce the filter to be flattened into the chamber, close the front panel and switch on: this is all that is required to automatically carry out the cycle. 1669 also has a useful oil tank compartment. After squashing, filters are completely oil free helping saving money and contributing to environmental protection.

 1669 ist eine automatische, elektro-hydraulische Presse. Dank der außerordentlichen Vielseitigkeit dieses Gerätes können in kürzester Zeit die verschiedensten Ölfilter und Filtereinsätze von LKW und PKW sowie Blechdosen flachgedrückt werden. 1669 hat eine Leistung von 10000 Kg und ist mit allen gesetzlich vorgeschriebenen Unfallverhütungsvorrichtungen ausgestattet. Bedient wird die Presse über Niederspannungs-Bedienelemente. 1669 arbeitet auf äußerst einfache Weise: es genügt, den Filter in die Presskammer einzulegen, die Tür zu schließen und das Gerät in Betrieb zu setzen; durch Betätigung eines einzigen Druckschalters läuft der Zyklus automatisch ab. Die Anwesenheit der Bedienungsperson ist daher nicht erforderlich. 1669 ist mit einem bequemen Aufnahmeraum für den Altöl-Sammelbehälter ausgestattet. Die zusammengepressten Filter sind nach der Bearbeitung absolut ölfrei, was zu erheblichen Kosteneinsparungen und zur Schonung der Umwelt beiträgt.

 1669 est une presse électro-hydraulique à fonctionnement automatique qui permet de presser rapidement une vaste gamme de filtres à huile et de boîtes en général. 1669 a une puissance de 10000 kg et elle est équipée de dispositifs pour la prévention des accidents et de commandes à basse tension. Elle fonctionne simplement : il suffit de placer le filtre que l'on doit presser à l'endroit prévu, puis fermer la porte et appuyer sur le bouton, le cycle est ainsi effectué automatiquement sans la présence de l'opérateur. Elle dispose en outre d'un pratique logement pour placer le réservoir de recueil huile. Les filtres, une fois pressés, sont sans huile et peuvent donc être recyclés obtenant ainsi une importante économie d'argent et un plus grand respect de la nature.






 1669 es una prensa electro - hidráulica con funcionamiento automático cuya notable versatilidad permite aplastar rápidamente una extensa gama de filtros, cartuchos para aceite y latas en general. 1669 tiene una fuerza de 10000 Kg. y dispone de dispositivos contra los accidentes y de mandos a baja tensión. 1669 funciona de una manera muy simple: basta poner el filtro a aplastar en el espacio previsto, cerrar la tapa y apretar el pulsador, el ciclo es efectuado automáticamente sin que el operario tenga que estar presente. 1669 dispone así mismo de un cómodo alojamiento para el depósito de recolección del aceite. Los filtros, una vez aplastados, están exentos de aceite y se pueden entregar a los centros para ser reciclados, logrando de esta manera un ahorro notable de dinero y respetando el medio ambiente.

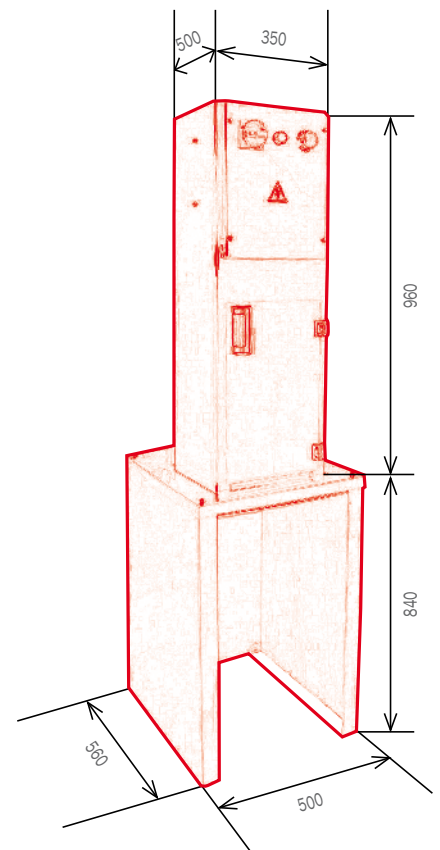
 <b>Dati tecnici</b>	 <b>Technical data</b>	 <b>Technische Eigenschaften</b>	 <b>Caractéristiques techniques</b>	 <b>Datos técnicos</b>	
Funzionamento elettroidraulico	Electro-hydraulic	Elektro-Hydraulisch	Electrohydraulique	Funcionamiento electro-hidráulico	
Forza di schiacciamento	Pressing capacity	Presskraft	Force de pressage	Fuerza de aplastamiento	10000 Kg
Tempo di risalita	Lifting time	Hubzeit	Temps de montée	Tiempo de subida	20 sec
Tempo di discesa	Descent time	Senkzeit	Temps de descende	Tiempo de bajada	25 sec
Dimensioni camera di schiacciamento	Dimensions of the pressing chamber	Abmessungen der Presskammer	Dimensions de la chambre de pressage	Dimensiones cámara de aplastamiento	250 x 300 x 230
Dimensioni esterne pressa	Dimensions of the press	Aussenabmessungen Presse	Dimensions externes de la presse	Medidas externas prensa	350 x 500 x 750 H
Dimensioni esterne telaio	Dimensions of the baseframe	Aussenabmessungen Grundrahmen	Dimensions externes du châssis	Medidas externas chasis	500 x 560 x 840 H
Peso	Weight	Gewicht	Poids total de la machine	Peso	130 Kg
Potenza motore	Motor power	Motorleistung	Puissance	Potencia motor	1,1 / 0,75 Kw
Tensione	Voltage	Betriebsspannung	Voltage	Tensión	230/400V 3ph 50/60 Hz 230V 1 ph 50 Hz 100V 1 ph 50/60 Hz
Tensione di comando	Control voltage	Steuerspannung	Voltage des commandes	Tensión de mando	24V






The company reserves the right to introduce improvements in design or specification without prior notice








CE

-  Pressa elettro-idraulica automatica
-  Automatic electro-hydraulic press
-  Automatische, elektrohydraulische Presse
-  Presse électro-hydraulique automatique
-  Prensa electro-hidráulica automática








-  Funzionamento elettroidraulico • Veloce • Utile per: filtri olio, cartucce olio, barattoli • Azionamento automatico • Comoda raccolta olio sotto alla pressa
-  Electrohydraulic • Quick • Suitable for: oil filters, filter cartridges, cans • Automatic • Comfortable oil collection under the press
-  Elektrohydraulisch • Schneller Vor- und Rückschub • Geeignet für: Oelfilter, Oelfiltereinsätze, Blechdosen • Automatisch • Bequeme Restöl-Rückgewinnung unter der Presse
-  Fonctionnement électro-hydraulique • Rapide • Utile pour: filtres à huile, cartouches filtrantes, boîtes de peinture • Automatique • Récupération de l'huile résiduelle sous la presse
-  Funcionamiento electro-hidráulico • Rápida • Útil para: filtros de aceite, cartuchos de aceite, latas • Accionamiento automático • Cómoda recogida del aceite debajo de la prensa

					
Dati tecnici	Technical data	Technische Eigenschaften	Caractéristiques techniques	Datos técnicos	
Funzionamento elettroidraulico	Electro-hydraulic	Elektro-Hydraulisch	Electrohydraulique	Funcionamiento electro-hidráulico	
Forza di schiacciamento	Pressing capacity	Presskraft	Force de pressage	Fuerza de aplastamiento	12000 Kg
Tempo di risalita	Lifting time	Hubzeit	Temps de montée	Tiempo de subida	22 sec
Tempo di discesa	Descent time	Senkzeit	Temps de descende	Tiempo de bajada	28 sec
Dimensioni camera di schiacciamento	Dimensions of the pressing chamber	Abmessungen der Presskammer	Dimensions de la chambre de pressage	Dimensiones de la cámara de aplastamiento	250 x 300 x 345
Dimensioni esterne pressa	Dimensions of the press	Aussenabmessungen Presse	Dimensions externes de la presse	Medidas externas prensa	350 x 500 x 960 H
Dimensioni esterne telaio	Dimensions of the baseframe	Aussenabmessungen Grundrahmen	Dimensions externes du châssis	Medidas externas chasis	500 x 560 x 840 H
Peso	Weight	Gewicht	Poids total de la machine	Peso	140 Kg
Potenza motore	Motor power	Motorleistung	Puissance	Potencia motor	1,1 / 0,75 Kw
Tensione	Voltage	Betriebsspannung	Voltage	Tensión	230/400V 3ph 50/60 Hz 230V 1 ph 50 Hz 100V 1 ph 50/60 Hz
Tensione di comando	Control voltage	Steuerspannung	Voltage des commandes	Tensión de mando	24V















CE

-  Pressa elettro-idraulica automatica
-  Automatic electro-hydraulic press
-  Presse électro-hydraulique automatique
-  Automatische, elektrohydraulische Presse
-  Prensa electrohidráulica automática










-  1669PLUS è una pressa elettro – idraulica con funzionamento automatico la cui notevole versatilità consente di schiacciare velocemente una vasta gamma di filtri, cartucce per olio, e barattoli in genere. 1669PLUS ha una potenza di 20000 Kg. ed è dotata di dispositivi antinfortunistici e comandi a bassa tensione. 1669PLUS funziona semplicemente: basta inserire il filtro da schiacciare nell'apposito spazio, chiudere lo sportello e premere il pulsante, il ciclo viene così effettuato automaticamente senza la presenza dell'operatore. 1669PLUS dispone inoltre di un comodo alloggiamento per il serbatoio di raccolta olio. I filtri, una volta schiacciati, sono privi di olio e possono essere consegnati alla rottamazione per il loro riciclaggio ottenendo così un notevole risparmio di denaro e rispetto dell'ambiente.
-  1669PLUS is an automatic electro – hydraulic press whose considerable versatility permits a quick squashing of a vast range of car and truck oil filters, cartridges and cans. 1669PLUS has a capacity of 20000 Kg. and is provided with all necessary safety devices. 24 V-controls. 1669PLUS is easy to operate: just introduce the filter to be flattened into the chamber, close the front panel and switch on: this is all that is required to automatically carry out the cycle. 1669PLUS also has a useful oil tank compartment. After squashing, filters are completely oil free helping saving money and contributing to environmental protection.
-  1669PLUS ist eine automatische, elektro-hydraulische Presse. Dank der außerordentlichen Vielseitigkeit dieses Gerätes können in kürzester Zeit die verschiedensten Ölfilter und Filtereinsätze von LKW's und PKW's sowie Blechdosen flachgedrückt werden. 1669PLUS hat eine Leistung von 20000 Kg und ist mit allen gesetzlich vorgeschriebenen Unfallverhütungsvorrichtungen ausgestattet. Bedient wird die Presse über Niederspannungs-Bedienelemente. 1669PLUS arbeitet auf äußerst einfache Weise: es genügt, den Filter in die Presskammer einzulegen, die Tür zu schließen und das Gerät in Betrieb zu setzen; durch Betätigung eines einzigen Druckschalters läuft der Zyklus automatisch ab. Die Anwesenheit der Bedienungsperson ist daher nicht erforderlich. 1669PLUS ist mit einem bequemen Aufnahmeaum für den Altöl-Sammelbehälter ausgestattet. Die zusammengepressten Filter sind nach der Bearbeitung absolut ölfrei, was zu erheblichen Kosteneinsparungen und zur Schonung der Umwelt beiträgt.
-  1669PLUS est une presse électro-hydraulique à fonctionnement automatique. Sa grande versatilité permet de compacter rapidement une vaste gamme de filtres, cartouches pour huile et bidons en général. 1669PLUS a une puissance de 20.000 Kg et est équipée de dispositifs de sécurité pour prévention accidents et de commandes à basse tension. 1669PLUS fonctionne très simplement: il suffit de placer le filtre à compacter à la place prévue, fermer la porte et appuyer sur le bouton; le cycle part ainsi en automatique sans besoin de la présence d'un opérateur. 1669PLUS est équipé également d'un comode logement pour le réservoir de récupération huile. Les filtres, une fois compactés, sont sans huile et peuvent être destinés au recyclage en obtenant ainsi une économie importante d'argent et en respectant l'environnement.
-  1669PLUS es una prensa electro – hidráulica con cambio automático cuya notable versatilidad le permite aplastar rápidamente una amplia gama de filtros, cartuchos de aceite y latas en general. 1669PLUS tiene una potencia de 20.000 kg y está equipado con dispositivos de seguridad y controles de bajo voltaje. 1669PLUS funciona simplemente: sólo tiene que introducir el filtro que necesita ser aplastado en el espacio provisto, cierre la puerta y pulse el botón, por lo que el ciclo se realiza automáticamente sin intervención del operador. 1669PLUS también tiene un asiento cómodo para el depósito de recogida de aceite. Los filtros, una vez aplastados, son libres de aceite y se pueden entregar para el desguace obteniendo así un considerable ahorro de dinero y respeto del medio ambiente.

 <b>Dati tecnici</b>	 <b>Technical data</b>	 <b>Technische Eigenschaften</b>	 <b>Caractéristiques techniques</b>	 <b>Datos técnicos</b>	
Funzionamento elettroidraulico	Electro-hydraulic	Elektro-Hydraulisch	Electrohydraulique	Funcionamiento electro-hidráulico	
Forza di schiacciamento	Pressing capacity	Presskraft	Force de pressage	Fuerza de aplastamiento	20000 Kg
Tempo di risalita	Lifting time	Hubzeit	Temps de montée	Tiempo de subida	60 sec
Tempo di discesa	Descent time	Senkzeit	Temps de descende	Tiempo de bajada	85 sec
Dimensioni camera di schiacciamento	Dimensions of the pressing chamber	Abmessungen der Presskammer	Dimensions de la chambre de pressage	Dimensiones de la cámara de aplastamiento	250 x 250 x 508 H
Dimensioni esterne pressa	Dimensions of the press	Aussenabmessungen Presse	Dimensions externes de la presse	Medidas externas prensa	340 x 500 x 1320 H
Dimensioni esterne telaio	Dimensions of the baseframe	Aussenabmessungen Grundrahmen	Dimensions externes du châssis	Medidas externas chasis	500 x 560 x 840 H
Peso	Weight	Gewicht	Poids	Peso	225 Kg
Potenza motore	Motor power	Motorleistung	Puissance	Potencia motor	1,1 / 0,75 Kw
Tensione	Voltage	Betriebsspannung	Voltage	Tensión	230/400V 3ph 50/60 Hz 230V 1 ph 50 Hz 100V 1 ph 50/60 Hz
Tensione di comando	Control voltage	Steuerspannung	Voltage des commandes	Tensión de mando	24V






The company reserves the right to introduce improvements in design or specification without prior notice








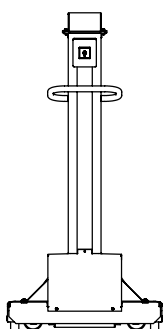
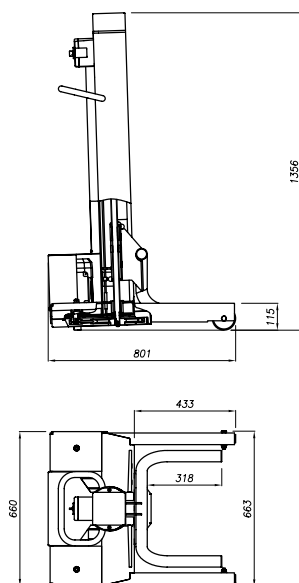
CE

-  Sollevatore monocolonna
-  Single post jack
-  Einsäulen-Kurzheber
-  Cric monocolonne
-  Elevador monocolumna



-  Comando elettrico con commutatore • Sistema di sollevamento a chiocciola e vite • Chiocciola di sicurezza • Presa ruote con forche intercambiabile
-  Electric drive with reverse-switch • Lifting system by nut and spindle • Safety nut • Interchangeable wheel support bracket
-  Elektroantrieb mit Umschalter • Hubsystem mit Hubmutter und Spindel • Sicherheitsmutter • Radhalterung mit austauschbarer Gabel
-  Actionnement électrique avec commutateur • Système de levage avec écrou et vis • Écrou de sécurité • Fourche prise de la roue interchangeable
-  Mando eléctrico con conmutador • Sistema de elevación con caracol y tornillo • Caracol de seguridad • Horquilla intercambiable de soporte de ruedas

 <b>Dati tecnici</b>	 <b>Technical data</b>	 <b>Technische Eigenschaften</b>	 <b>Caractéristiques techniques</b>	 <b>Datos técnicos</b>	
Portata	Capacity	Tragfähigkeit	Capacité	Capacidad de carga	1000 kg
Peso massimo autovettura	Maximal car weight	Max: Fahrzeuggewicht	Poids max. voiture	Peso máximo del vehículo	2000 kg
Altezza massima di sollevamento	Max. lifting height	Max: Hubhöhe	Hauteur max. de levage	Altura máxima de elevación	850 mm
Tempo di salita / discesa	Lifting / Descent time	Hub-/Senkzeit	Temps de levage/descende	Tiempo de elevación / descenso	35 sec
Alimentazione monofase	Single phase power supply	Einphasenmotor	Moteur monophasé	Alimentación monofásica	230/50
Potenza motore	Electric motor power	Motorleistung	Puissance moteur	Potencia motor	0,73 kw
Peso	Weight	Gewicht	Poids	Peso	80 kg
Dimensioni ingombro	Overall dimensions	Abmessungen	Dimensions	Medidas máximas	805 x 660 x 1360 [mm]
Dimensioni ingombro imballo	Overall dimensions packaging	Abmessungen der Verpackung	Dimensions emballage	Medidas máximas embalaje	830 x 770 x 1480 [mm]
Ambiente di lavoro: locale chiuso	Working environment: indoor only	Arbeitsumgebung: geschlossenem Raum	Environment d'utilisation: en local fermé	Entorno de trabajo: local al cubierto	



R1\_2U/12/07

 **Opzioni** **Optionals** **Sonderzubehör** **Options** **Opcionales**

1470.1



Preso sotto scocca  
**Underbody support bracket**  
Unterbodenaufnahme  
Prise sous chassis  
Prensa bajo bastidor

1470.2



Tavola di appoggio gommata  
**Rubber coated support plate**  
Aufnahmeplatte mit Gummiabdeckung  
Plaque de support avec couverture en caoutchouc  
Tablero de apoyo engomado

1697C



Colonna 800-1200 mm,  
1500 kg  
**Axle stand 800-1200 mm,  
1500 kg**  
Chandelle 800-1200 mm,  
1500 kg  
Unterstellbock  
800-1200 mm, 1500 kg  
Column 800-1200 mm,  
1500 kg

The company reserves the right to introduce improvements in design or specification without prior notice